

Distr.
LIMITED
A/C.3/47/L.15
26 October 1992
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة



الدورة السابعة والأربعون
اللجنة الثالثة
البند ٩٣ (أ) من جدول الأعمال

التنمية الاجتماعية : المسائل المتعلقة بالحالة الاجتماعية
في العالم وبالشباب والمسنين والمعوقين والأسرة

اسبانيا ، إندونيسيا ، إيرلندا ، إيطاليا ، بلجيكا ،
تايلند ، الجماهيرية العربية الليبية ، الجمهورية
الدومينيكية ، الدانمرك ، رومانيا ، زمبابوي ، السويد ،
الصين ، فرنسا ، الفلبين ، فنلندا ، الكاميرون ، كندا ،
مالطة ، مصر ، المغرب ، المملكة المتحدة لبريطانيا
العظمى وإيرلندا الشمالية ، النمسا : مشروع قرار

من أجل الإدماج التام للأشخاص المصابين بحالات عجز
في المجتمع : برنامج عمل عالمي مستمر

إن الجمعية العامة ،

إذ تشير إلى جميع قراراتها ذات الصلة ، بما فيها القرار ٥٢/٣٧ المؤرخ ٣ كانون الأول/ديسمبر
١٩٨٢ ، والقرار ٥٢/٣٧ المؤرخ ٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٢ والقرار ٩٦/٤٦ المؤرخ ١٦ كانون الأول/ديسمبر
١٩٩١ ، ومقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٧٦/١٩٩٢ المؤرخ ٢٠ تموز/يوليه ١٩٩٢ ، وقرار لجنة حقوق
الإنسان ٤٨/١٩٩٢ المؤرخ ٣ آذار/مارس ١٩٩٢ ،

وإذ تلاحظ التقدم المحرز خلال عقد الأمم المتحدة للمعوقين ، بما في ذلك زيادة الإدراك للمسائل
المتعلقة بالعجز ، وتوسيع نطاق المعرفة بها ، وزيادة الدور الذي يقوم به الأشخاص المصابون بحالات
عجز ، والمنظمات ، ووضع تشريعات بشأن العجز ،

وإدراكا منها للعقبات الرئيسية التي تعترض تنفيذ برنامج العمل العالمي المتعلق بالمعوقين ، ويتجلى أهمها في المخصصات غير الكافية ، من الموارد ،

وإذ تضع في اعتبارها ضرورة إتاحة السبل للأشخاص المصابين بحالات عجز ليتبوأوا مكانهم كمواطنين كاملين الأهلية ، في جميع ميادين الحياة في المجتمع ،

وإذ يساورها بالغ القلق بسبب تزايد أعداد الأشخاص المصابين بعجز نتيجة للفقر والمرض والحروب والنزاعات الأهلية والعوامل الديموغرافية والبيئية ، بما في ذلك الكوارث الطبيعية والنكبات ،

وإذ تعترف مع التقدير ، بالأعمال التي يضطلع بها مركز التنمية الاجتماعية والشؤون الإنسانية بوصفه جهة التنسيق في منظومة الأمم المتحدة للمسائل المتعلقة بالعجز خلال العقد ،

وإذ تسلّم بأن العملية المستمرة المتعلقة بوضع قواعد موحدة بشأن تحقيق تكافؤ الفرص للأشخاص المصابين بحالات عجز تمثل واحدة من مبادرات العقد الهامة ،

وإذ تحيط علما بالتدابير المقترحة الرامية الى وضع استراتيجية طويلة الأجل لتنفيذ برنامج العمل العالمي حتى عام ٢٠٠٠ وما بعده ، والتي أسفر عنها اجتماع الخبراء الذي عقد في فانكوفر ، كندا ، في حزيران/يونيه ١٩٩٢ ،

وإذ ترحب بالمبادرة التي قامت بها حكومة كندا بوضع الترتيبات للمؤتمر الدولي للوزراء المسؤولين عن المسائل المتعلقة بالعجز الذي عقد في مونتريال يومي ٨ و ٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٢ ،

وقد نظرت بعناية في مختلف التقارير والبيانات المقدمة في جلساتها العامة الاستثنائية المعقودة يومي ١٢ و ١٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٢ للاحتفال باحتتام عقد الأمم المتحدة للمعوقين ،

وإذ ترحب بمقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٧٦/١٩٩٢ الذي أوصى فيه باستمرار صندوق التبرعات لعقد المعوقين تحت اسمه الجديد ، "صندوق تبرعات الأمم المتحدة للمعوقين" ، وبموجب صلاحياته الجديدة^(١) ،

(١) A/47/214-E/1992/50 .

وقد أحاطت علما مع التقدير بتقرير الأمين العام عن الجولة الثانية لرصد تنفيذ برنامج العمل العالمي المتعلق بالمعوقين وعقد الأمم المتحدة للمعوقين^(٢) .

١ - تعيد تأكيد استمرار ملاءمة وأهمية برنامج العمل العالمي المتعلق بالمعوقين كإطار ثابت وابتكاري للمسائل ذات الصلة بالعجز :

٢ - تكرر تأكيد مسؤولية الحكومات في أن تزيل أو تسهل إزالة الموانع والعقبات التي تعوق الإدماج التام للأشخاص المصابين بحالات عجز في المجتمع ، وتؤيد ما تبذله من جهود من أجل وضع سياسات وطنية بغية تحقيق أهداف محددة :

٣ - تحث الحكومات على إبداء التزامها بإزاء تحسين حالة الأشخاص المصابين بحالات عجز ، وذلك بأن تقوم ، في جملة أمور ، بما يلي :

(أ) إنشاء آلية حكومية مناسبة تكون مسؤولة عن السياسة فيما يتصل بالأشخاص المصابين بحالات عجز وعن التنسيق عموما :

(ب) معالجة المسائل المتعلقة بالعجز في إطار سياسات متكاملة للتنمية الاجتماعية مرتبطة بالمسائل الاجتماعية - الاقتصادية الأخرى ، وذلك بغية تحقيق الهدف النهائي المتمثل في تسهيل الإدماج التام للأشخاص المصابين بحالات عجز في المجتمع :

(ج) إنشاء لجان تنسيق وطنية رفيعة المستوى ، حسب الاقتضاء ، أو هيئات مشابهة أخرى ، أو تعزيز الموجود منها وذلك وفقا لمبادئ بيجينغ التوجيهية بشأن إنشاء لجان تنسيق وطنية معنية بالعجز أو هيئات مشابهة ، وتطويرها^(٣) :

(د) دعم تنمية منظمات المصابين بحالات عجز واستخدام مجموعة المعارف المتراكمة لدى المصابين بحالات عجز أو ممثليهم في عمليات صنع القرار :

(هـ) القيام ، حيثما يمكن ذلك ، بإدماج عناصر الإعاقة في برامج المساعدات التقنية والتعاون التقني :

(٢) A/47/415 و Corr.1 .

(٣) A/C.3/46/4 ، المرفق الأول .

٤ - ترحب بإعلان المجلس الاقتصادي والاجتماعي لعقد المعوقين في آسيا ومنطقة المحيط الهادئ ، ١٩٩٣-٢٠٠٢ :

٥ - ترحب أيضا باقتراح إنشاء فريق عامل وزاري نتيجة لعقد المؤتمر الوزاري في مونتريال ، ومواصلة إجراء مناقشات من أجل إنشائه :

٦ - ترحب كذلك بمبادرة الولايات المتحدة الأمريكية بشأن القيام ، بالتعاون مع الأمم المتحدة ، باستضافة مؤتمر دولي معني بالعجز في خريف عام ١٩٩٣ :

٧ - تحت على الاستخدام الأمثل لآليات وهيئات الأمم المتحدة الموجودة ، بما في ذلك اللجان الإقليمية ، والوكالات المتخصصة ، والهيئات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية الأخرى ، ولاسيما منظمات المصابين بحالات عجز ، في تخطيط وتنسيق وتنفيذ ورصد برنامج الأمم المتحدة المتعلق بالإعاقة ، بما يتمشى مع إعادة تشكيل وتنسيق جهود منظومة الأمم المتحدة ومن أجل استخدام الموارد بما يحقق أقصى فعالية من حيث التكاليف :

٨ - تطلب الى الأمين العام أن يحول التركيز في برنامج الأمم المتحدة المتعلق بالإعاقة من إثارة الوعي الى العمل ، وأن يولي أولوية أعلى لمسائل الإعاقة في إطار برنامج عمل منظومة الأمم المتحدة ، ويبرز هذه المسائل ، وأن يرصد ، عن طريق استخدام الموارد الحالية ، اعتمادا ماليا كافيا لتعزيز الدور القيادي الذي تضطلع به الأمم المتحدة كحافز من أجل التغيير ، وكمنظمة تضع المعايير ، وكمخف لتبادل الآراء ، وكمروج لأنشطة التعاون التقني ، وذلك عن طريق ما يلي :

(أ) إدماج القضايا المتعلقة بالإعاقة في سياسات وبرامج ومشاريع الوكالات المتخصصة التابعة للأمم المتحدة على نطاق أوسع وبأولوية أعلى :

(ب) تركيز العمل والمساعدة في البلدان والأقاليم التي تمس الحاجة فيها الى ذلك وإيلاء اهتمام خاص للفئات الضعيفة بصورة خاصة :

(ج) النظر في إنشاء فريق من الشخصيات البارزة ، بما في ذلك مصابون بحالات عجز ، لإسداء النصح للأمين العام بشأن المسائل المتعلقة بالإعاقة :

(د) المبادرة بالاضطلاع بمشاريع رائدة نموذجية ، بالمشاركة مع جميع الأطراف المؤتممة ، لمساعدة الدول الأعضاء في صياغة سياسات شاملة ومترابطة وخطط عمل عملية فيما يتعلق بالإعاقة ؛ مع مراعاة العوامل الاجتماعية الثقافية المتنوعة ومستويات التنمية الاقتصادية المتباينة :

(هـ) الانتهاء من ترجمة برنامج العمل العالمي الى لغات الأمم المتحدة الرسمية ، ولاسيما مصطلحات "العاهة" و "العجز" و "الإعاقة" و "المعوق" ؛

(و) استعراض الرقم القياسي للتنمية البشرية الذي يضعه برنامج الأمم المتحدة الإنمائي كي يدرج فيه تقييم لكيفية معاملة المجتمع لمواطنيه المعوقين كعامل من عوامل نوعية الحياة في ذلك المجتمع ؛

(ز) مواصلة الاجتماعات المشتركة بين وكالات الأمم المتحدة التي تقررنت نتيجة لعقد المعوقين والتركيز في هذه الاجتماعات على تنفيذ برنامج العمل العالمي ؛

(ح) الطلب الى الشعبة الاحصائية بالأمم المتحدة مواصلة العمل الهام الذي تقوم به في تجميع بيانات احصائية بشأن مسائل الإعاقة ونشر اخصاءات مستكملة عن الإعاقة ؛

٩ - تحت لجنة التنمية الاجتماعية على التجيل بوضع القواعد الموحدة بشأن تحقيق تكافؤ الفرص للأشخاص المصابين بحالات عجز ؛

١٠ - تشجع المحافظ الرئيسية المقبلة ، بما في ذلك مؤتمر عام ١٩٩٣ العالمي المعني بحقوق الإنسان ، ومؤتمر عام ١٩٩٤ المعني بالسكان والتنمية ، والسنة الدولية للأسرة لعام ١٩٩٤ ، ومؤتمر عام ١٩٩٥ العالمي المعني بالمرأة ، ومؤتمر قمة عام ١٩٩٥ للتنمية الاجتماعية ، على النظر في قضايا الإعاقة فيما يتصل بموضوع اختصاص كل منها ؛

١١ - تشجع الأمين العام على أن يستكشف ترتيبات تمويل متنوعة لدعم وتعزيز صندوق التبرعات للمعوقين ، على ألا يشمل ذلك الدول الأعضاء فقط ، وإنما القطاع الخاص أيضا ، مع إيلاء الاعتبار الواجب لضرورة زيادة الشفافية في إدارة الصندوق ؛

١٢ - تناشد الدول الأعضاء أن تسلط الأضواء على الاحتفال باليوم الدولي للمعوقين في ٣ كانون الأول/ديسمبر من كل عام وذلك بغية زيادة إدماج الأشخاص المصابين بحالات عجز في المجتمع ؛

١٣ - تطلب الى الأمين العام أن يقدم الى الجمعية العامة في دورتها الثامنة والأربعين تقريرا عن تنفيذ هذا القرار ، في إطار البند المعنون "التنمية الاجتماعية" .
